

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 5 9 3 7 4 3 0 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 155 937 430 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金金 Postage		諸料金金 Miscellaneous	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Dayoung Jung Dayoung Jung 142 Naesammi-ro, Osan-si, Gyeonggi-do (Naesammi-dong, Segyo New Town Hobanberdium) 104-103 ladderham							
		Country KOREA		Postal Code 18113					
TEL +82-70-8094-1892		FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4085-8303
Health food						5		USD29.05	FAX 010-4085-8303
									次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
									☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円)
									Total Value
									2905 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall						個中 Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
								社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 5 9 3 7 4 3 0 1 P *

item number

EN 155 937 430 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 01		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Dayoung Jung Dayoung Jung 142 Naesammi-ro, Osan-si, Gyeonggi-do (Naesammi-dong, Segyo New Town Hobanberdium) 104-103 ladderham				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 18113				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4085-8303	
Health food				5		USD29.05	FAX 010-4085-8303	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
						2905 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 02 / 01
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN155937430JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Dayoung Jung Dayoung Jung 142 Naesammi-ro, Osan-si, Gyeonggi-do (Naesammi-dong, Segyo New Town Hobanberdium) 104-103 ladderham 18113, KOREA TEL 010-4085-8303 FAX 010-4085-8303	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

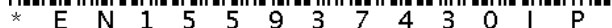
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 5. 81	USD 29. 05
総合計 (Total)			5		USD 29. 05

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall



お問い合わせ番号

(item number) EN 155 937 430 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 01		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Dayoung Jung Dayoung Jung 142 Naesammi-ro, Osan-si, Gyeonggi-do (Naesammi-dong, Segyo New Town Hobanberdium) 104-103 ladderham		Postal Code 18113					
Postal Code 135-0064 JAPAN						Country KOREA			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value		TEL 010-4085-8303 FAX 010-4085-8303 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				日本円換算合計 (円) Total Value 2905 Yen			
				No commercial value for customs purpose only.					
ご署名 Signature of the sender		内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		20万円超 申告対象郵便物					
20万円超 申告対象郵便物									

EMS受取書 (Sender's Copy②)

日本郵政 Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
Country KOREA 日付印 Date Stamp		



お問い合わせ番号 (item number) : EN 155 937 430 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちちとちちと
同様にちちとちちと
✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お届け先 Dayoung Jung Dayoung Jung 142 Naesamni-ro, Osan-si, Gyeonggi-do (Naesamni-dong, Segyo New Town Hobanberidum) 104-103 ladderham	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX TEL010-4085-8303 FAX 010-4085-8303	
内容品詳細 Health food		国産国 個数 5	
HSCコード No commercial value for customs purpose only.		正味重量 価格 USD9.05	
損要費額 (円) 日本円換算額合計 (円)		商品見本 贈品 贈光品 送品 書類	
郵便料金 (円) 送料 (円)		合計 (円) (Gross Weight) 日 (yen) 日 (yen) 日 (yen) 日 (yen)	
受付局控 10年保存		受付日付印 Date Stamp 2905	